

IGCSE FRENCH (0520/12) – LISTENING COMPREHENSION SCRIPT – November 2015

E This is the University of Cambridge, Local Examinations Syndicate, International General Certificate of Secondary Education, November 2015 Examination, in French. Paper 1, Listening Comprehension.

M1 Section 1

M1 Exercice 1. Questions 1 à 8.

M1 Dans cette section de l'épreuve, vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues que vous pourriez entendre dans des pays francophones.

M1 Pour chaque question indiquez la réponse qui convient le mieux en cochant la case A, B, C ou D.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Vous arrivez en France en bateau.

M1 Numéro 1

M1 Dans le bateau, il y a une annonce. Vous entendez:

* [SETTING: ANNOUNCEMENT ON BOAT]

F2 *Nous avons trente minutes de retard.*

M1 Combien de minutes de retard avez-vous? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 Numéro 2

M1 L'annonce continue. Vous entendez:

* [SETTING: ANNOUNCEMENT ON BOAT]

F2 *Notre boutique est ouverte. Aujourd'hui on vous offre un journal gratuit.*

M1 Aujourd'hui, qu'est-ce qu'on vous offre? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 3**

M1 Vous allez à la boutique. Un passager dit:

* [SETTING: BOAT INTERIOR]

M2 *Vous avez oublié votre casquette.*

M1 Qu'est-ce que vous avez oublié? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 4**

M1 Dans la boutique vous cherchez un cadeau pour une amie. L'employée dit:

* [SETTING: SHOP ON BOAT]

F1 *Aujourd'hui, il y a une promotion sur les chocolats.*

M1 Qu'est-ce qui est en promotion? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 5**

M1 Vous arrivez au port. Vous demandez comment aller en ville. L'employé dit:

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Pour aller au centre-ville, prenez le bus.*

M1 Comment allez-vous en ville? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 6**

M1 En ville, vous achetez une glace. Le vendeur dit:

* [SETTING: STREET]

M2 *Notre spécialité, c'est la glace au citron.*

M1 Quelle sorte de glace propose le vendeur? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 7**

M1 À l'office de tourisme, vous demandez ce qu'on peut visiter en ville. L'employée dit:

* [SETTING: STREET]

F2 *Je vous recommande la visite guidée du musée d'art moderne.*

M1 Quelle visite est-ce que l'employée recommande? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 8**

M1 Avant de faire la visite guidée, la réceptionniste dit:

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Vous devez laisser votre parapluie à la réception, s'il vous plaît.*

M1 Qu'est-ce que vous devez laisser à la réception? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Exercice 2. Questions 9 à 15.**

M1 Vous allez entendre, deux fois, des renseignements à la réception d'un hôtel. La réceptionniste parle à un groupe de touristes.

M1 Pendant que vous écoutez les renseignements, répondez **en français** et cochez les cases appropriées. Il y a une pause dans les renseignements.

M1 Vous avez, d'abord, quelques secondes pour étudier les notes.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: WELCOME ANNOUNCEMENT AT HOTEL]

F1 *Bienvenue dans notre hôtel. J'espère que votre séjour chez nous jusqu'au 29 avril, sera très agréable.*

F1 *Nous avons organisé quelques visites pour votre groupe. Jeudi, venez faire une promenade dans le jardin public – les fleurs sont magnifiques en ce moment.*

F1 *Vous allez aussi avoir du temps libre pour apprécier notre ville. N'oubliez pas votre plan de la ville. Il est très facile de se perdre.*

F1 *Si vous restez à l'hôtel, il y a plusieurs possibilités pour vous détendre. Derrière l'hôtel, par exemple, vous pouvez trouver notre terrain de golf.*

PAUSE 00'05"

F1 *Vous arrivez au bon moment chez nous, car le cirque est en ville. Achetez vos billets à l'office de tourisme.*

F1 *Dans votre chambre, vous allez trouver une télévision et une machine à faire du café. Vous devez contacter la réception si vous avez besoin d'un fer à repasser.*

F1 *Je vous laisse vous installer maintenant. N'oubliez pas que le dîner est à 20 heures ce soir. Notre restaurant se trouve juste à côté de la réception. Bon séjour! ***

PAUSE 00'10"

M1 Maintenant vous allez entendre les renseignements une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

[176 words]

M1 **Section 2**

M1 **Exercice 1. Question 16.**

M1 Vous allez entendre, deux fois, quatre jeunes qui parlent des sites de réseaux sociaux comme Facebook. Pendant que vous écoutez les jeunes, cochez (✓) les cases si les affirmations sont vraies.

M1 Cochez **seulement six** cases.

M1 Vous avez, d'abord, quelques secondes pour lire les affirmations.

PAUSE 00'30"

M1 Écoutez les jeunes.

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Bonjour. Je m'appelle Élodie. Je n'aime pas les sites de réseaux sociaux... Ils ne m'intéressent pas! Si je veux donner des nouvelles à mes amis, je peux me servir d'autres moyens... comme mon téléphone portable, par exemple. Moi, je n'aime pas être connectée avec mes copains tout le temps sur Internet. J'ai aussi besoin de voir mes amis en personne.*

PAUSE 00'05"

M1 *Salut! Je m'appelle Christian. Je suis dans un groupe de musique depuis trois ans... J'utilise le site Facebook énormément pour la publicité de mon groupe. C'est bien pratique... et, en plus, c'est gratuit. Pour moi, un réseau social est vraiment essentiel... Pour pouvoir partager des vidéos, par exemple. Facebook me permet de communiquer avec beaucoup de gens.*

PAUSE 00'05"

F2 *Coucou. C'est Martine. Moi, je trouve que les sites de réseaux sociaux sont une nécessité pour les jeunes d'aujourd'hui. On peut tout faire! Au niveau des photos, on peut voir tout de suite où un ami est allé en vacances. C'est super! Mais je fais attention à ne pas passer beaucoup de temps sur ces réseaux sociaux. On pourrait y passer des heures!*

PAUSE 00'05"

M2 *Bonjour, je m'appelle Serge. Moi j'utilise parfois un site de réseau social... mais pas très souvent je dois dire. J'ai du mal à trouver ce que je cherche... parce qu'il y a tellement d'informations sur ces sites. Par contre, sur **ma** page d'accueil il n'y a pas grand-chose sur ma vie privée. ***

PAUSE 00'10"

M1 Vous allez maintenant entendre les jeunes une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

[242 words]

M1 **Exercice 2. Questions 17 à 25.**

M1 Vous allez entendre deux interviews avec Catherine, une chanteuse qui vient du Bénin. Elle parle de sa vie et de sa carrière. Il y a une pause après chaque interview.

M1 Pendant que vous écoutez les interviews, répondez aux questions.

M1 **Première partie: Questions 17 à 21.**

M1 Maintenant vous allez entendre, deux fois, la première interview avec Catherine. Dans chaque phrase il y a un détail qui ne correspond pas à l'extrait. Écoutez l'extrait et écrivez le ou les mot(s) juste(s) **en français**.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions 17 à 21.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M2 *Bonjour Catherine. Vous pouvez vous présenter?*

F1 *Bonjour, Bernard. J'habite une petite ville au Bénin... avec mes parents... et ma cousine, qui est plus âgée que moi.*

M2 *Avez-vous toujours rêvé d'être chanteuse?*

F1 *Pas vraiment... Quand j'étais petite, j'avais l'intention de devenir médecin. Je ne sais pas exactement quand j'ai changé d'avis.*

M2 *Et à l'école, vous étiez bonne élève?*

F1 *Bien sûr. Je travaillais très dur quand j'étais au lycée et, heureusement, j'ai réussi à avoir mon bac. Mes parents étaient très contents.*

M2 *Et quand avez-vous commencé à chanter en public?*

F1 *J'étais encore au lycée... On m'a demandé de chanter dans un club... et le public a apprécié mes chansons.*

M2 *Avez-vous suivi une formation de chanteuse?*

F1 *Pas exactement! J'ai appris à chanter avec un professeur de musique à la maison. J'avais des cours deux fois par semaine. ***

PAUSE: 00'20"

M1 Maintenant vous allez entendre Catherine une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'20"

M1 **Deuxième partie: Questions 22 à 25.**

M1 Maintenant vous allez entendre, deux fois, la deuxième interview avec Catherine. Pendant que vous écoutez, répondez aux questions **en français**. Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'30"

** [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M2 *Catherine, qu'est-ce qui vous fait plaisir dans la vie?*

F1 *Eh bien... J'ai adoré chanter avec beaucoup de vedettes... et j'ai vendu beaucoup d'albums. Mais pour moi, mon vrai plaisir n'a rien à voir avec ça. Mon vrai plaisir c'est d'être en vie.*

M2 *Est-ce que vous avez eu des moments difficiles?*

F1 *Dans la vie, il y a bien sûr des moments difficiles. Je fais des erreurs comme tout le monde... mais je reste positive. Ça c'est très important.*

M2 *Et vos amis, qu'est-ce qu'ils pensent de vous?*

F1 *Mes amis pensent que je suis honnête... trop peut-être. Quand je pense à quelque chose, je le dis tout-de suite. Des fois, ça me pose des problèmes.*

M2 *Pour finir, Catherine, qu'est-ce que c'est pour vous une vie heureuse?*

F1 *Pour moi, c'est très simple. J'adore passer du temps avec ma famille et mes enfants... Ils m'apportent tout leur amour. Je ne pourrais pas vivre sans eux*

M2 *Merci beaucoup, Catherine. ****

PAUSE: 00'20"

M1 Maintenant vous allez entendre Catherine une deuxième fois.

REPEAT FROM ** TO ***

PAUSE 00'20"

[375 words]

M2 **Section 3**

M2 **Exercice 1. Questions 26 à 31.**

M2 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Pierre. Il parle de sa vie comme entraîneur et joueur de volley-ball.

M2 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en cochant la bonne case, A, B, C ou D.

M2 Il y aura une pause dans l'interview.

M2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Bonjour, Pierre.*

M1 *Bonjour, Nadine.*

F1 *Pierre, vous êtes entraîneur et joueur de volley-ball. Pouvez-vous présenter votre activité en détail?*

M1 *Alors, je joue au volley-ball depuis douze ans... toujours dans le même club de volley-ball. Ça fait maintenant cinq ans que je suis aussi l'entraîneur du club. Ça veut dire que j'entraîne toutes les équipes... Et, cette année, je suis aussi le meilleur joueur de l'équipe masculine!*

F1 *Vous n'avez que 22 ans... C'est très jeune pour être entraîneur... Ce n'est pas difficile parfois?*

M1 *En réalité, ça a été très difficile au début. Ce qui m'a surpris, c'était que j'avais plus de problèmes avec les plus jeunes joueurs qu'avec les joueurs plus âgés. J'ai dû gagner leur respect! Heureusement, en ce moment les joueurs ont tous à peu près le même âge que moi.*

F1 *Et l'équipe masculine, elle a un bon niveau?*

M1 *Non, pas vraiment. Mais, ce n'est pas par manque de passion... Et on ne manque pas de volonté non plus! Quelquefois, il est presque impossible de trouver assez de temps pour s'entraîner ensemble. Nous avons tous des horaires de travail très différents. C'est frustrant!*

PAUSE 00'15"

F1 *Et vous avez le même problème avec l'équipe féminine?*

M1 *Pas du tout! Je suis très content des résultats de l'équipe féminine... Elle est arrivée première au niveau régional cette année. Nous avons de grandes ambitions pour l'avenir. Notre seul problème c'est que les jeunes joueuses vont jouer dans des clubs qui sont plus connus.*

F1 *Qu'est-ce qui vous a poussé à devenir entraîneur?*

M1 *J'adore le sport... Je joue bien... mais je sais que je ne suis pas assez bon pour jouer pour l'équipe nationale, par exemple. Je voulais faire profiter les autres de mon expérience... Et j'ai donc choisi de devenir entraîneur, tout en continuant à jouer... Il y a deux fois plus de stress!*

F1 *Et pour finir, que faut-il aimer pour être entraîneur de volleyball?*

M1 *Il faut aimer le volley-ball, bien sûr... Mais il faut surtout être capable de parler avec les autres. Certains joueurs viennent demander des conseils; d'autres discutent de volley-ball. On fait des rencontres avec des gens qui partagent la même passion.*

F1 *Merci Pierre. Bonne chance pour la prochaine saison! ***

PAUSE 00'15"

M2 *Maintenant vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'15"

[375 words]

M1 **Exercice 2. Questions 32 à 40.**

M1 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Noémie. Elle parle dans une émission de radio de ce qu'elle fait pour aider les autres.

M1 Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions **en français**.

M1 Il y a deux pauses dans l'interview.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'45"

* [SETTING: RADIO INTERVIEW]

M2 *Bonjour Noémie.*

F2 *Bonjour Léo.*

M2 *Noémie, si je comprends bien... à 17 ans tu voulais aider les autres, mais tu ne savais pas quoi faire exactement...*

F2 *Oui, c'est ça. À cet âge-là, j'avais tellement envie de changer le monde... Mais je ne voyais pas ce que je pouvais faire d'utile.*

M2 *Pourquoi pensais-tu ne pas pouvoir aider les autres?*

F2 *Il faut dire que j'étais très jeune et un peu bête... Alors je pensais que les gens qui avaient besoin de mon aide habitaient à l'étranger et non pas dans mon pays.*

M2 *Qu'est-ce qui t'a fait changer d'avis?*

F2 *À l'école j'ai remarqué qu'il y avait de nouveaux élèves. Ils avaient l'air vraiment perdus.*

PAUSE 00'20"

M2 *Alors quelle a été ta réaction?*

F2 *J'ai parlé avec ces élèves. Ils m'ont raconté leur histoire... Ils m'ont expliqué qu'ils venaient d'arriver en France et qu'ils n'arrivaient pas à se faire des amis.*

M2 *Ah bon! Et pourquoi?*

F2 *Ils avaient du mal à parler français. En classe ils avaient des problèmes à suivre les cours. Mais pour eux ce qui était pire encore, c'était de ne pas pouvoir jouer avec les autres enfants pendant la récréation.*

M2 *Qu'est-ce que tu as fait ensuite?*

F2 *J'ai demandé aux professeurs s'il y avait quelque chose que moi je pouvais faire pour soutenir ces enfants. On m'a donné la permission de donner des cours de lecture après la sortie de l'école.*

PAUSE 00'20"

M2 *Vous aidez ces enfants combien de fois par semaine?*

F2 *Une ou deux fois. J'aimerais faire plus mais je suis encore à l'école. Il est important que je pense à mon avenir, moi aussi.*

M2 *Et que disent vos parents?*

F2 *Mes parents ne me critiquent pas quand je fais deux ou trois heures par semaine, mais si je fais plus de trois heures, ils ne sont pas d'accord.*

M2 *Qu'est-ce que vous voulez dire aux jeunes qui écoutent cette émission?*

F2 *Je sais que mon travail est apprécié. Je vous encourage à faire pareil dans votre collège ou dans votre lycée!*

M2 *Merci, Noémie. ***

PAUSE 00'45"

M1 *Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'45"

M1 *L'épreuve est terminée. Fermez votre questionnaire.*

E *This is the end of the examination.*

[349 words]